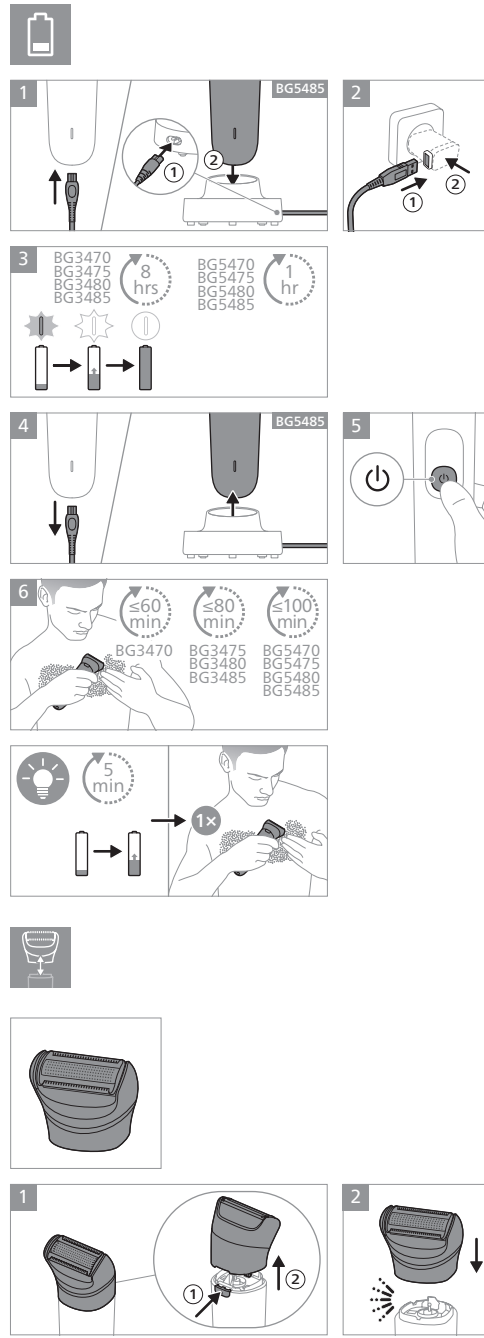


		⚡	🚰
		✗	✓
		✓	✓
		✓	✓



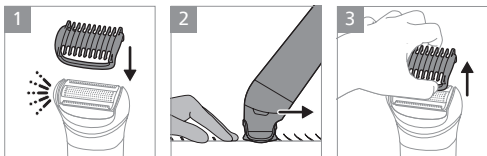
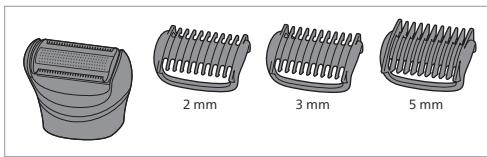
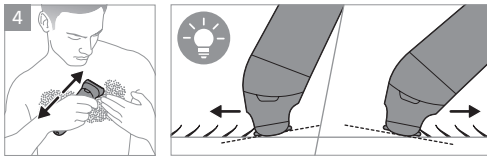
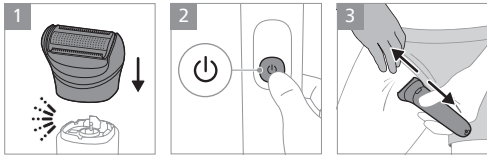
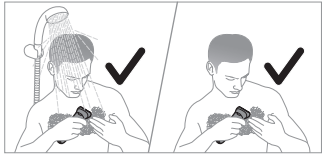
PHILIPS

BG3470
BG3475
BG3480
BG3485
BG5470
BG5475
BG5480
BG5485

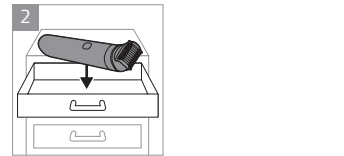
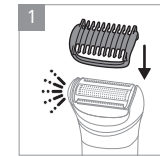
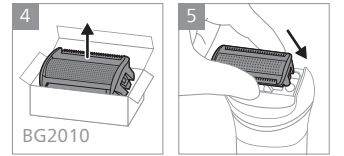
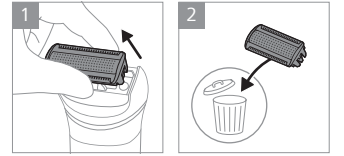
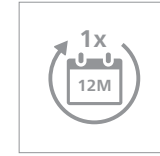
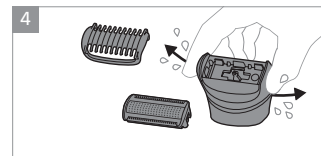
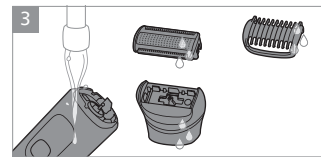
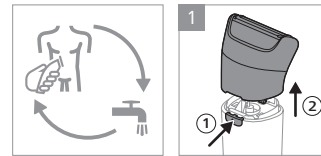
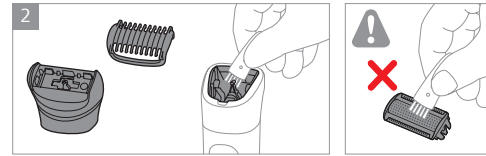
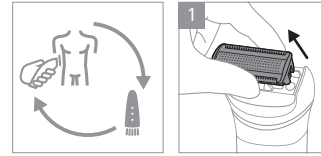
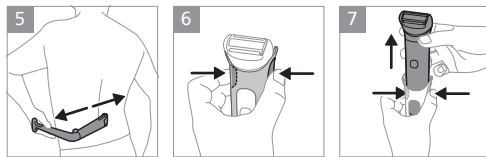
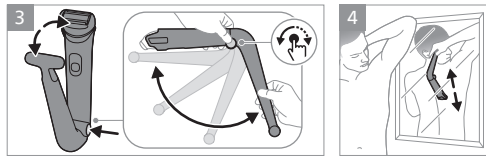
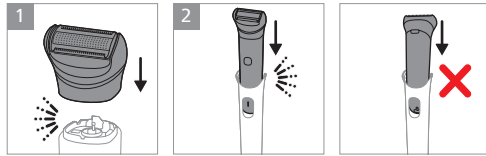
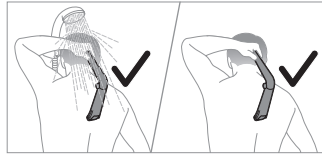


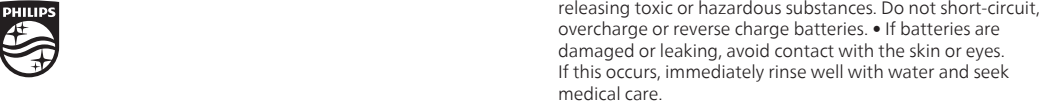
© 2024 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved
3000.126.0198.2 (27/02/2025)





BG5475, BG5480





releasing toxic or hazardous substances. Do not short-circuit, overcharge or reverse charge batteries.
• If batteries are damaged or leaking, avoid contact with the skin or eyes.
If this occurs, immediately rinse well with water and seek medical care.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Support

For all product support, power consumption details and the EU Declaration of Conformity, please visit **www.philips.com/support**.

Recycling

• This symbol means that electrical products and batteries shall not be disposed of with normal household waste (Fig. 4).
• Follow your country’s rules for the separate collection of electrical products and batteries.

Removal of built-in rechargeable battery

The built-in rechargeable battery must only be removed by a qualified professional when the appliance is discarded. Before removing the battery, make sure that the appliance is disconnected from the wall socket and that the battery is completely empty.

Take any necessary safety precautions when you handle tools to open the appliance and when you dispose of the rechargeable battery.

When you handle batteries, make sure that your hands, the product and the batteries are dry.

To avoid accidental short-circuiting of batteries after removal, do not let battery terminals come into contact with metal objects (e.g. coins, hairpins, rings). Do not wrap batteries in aluminum foil. Tape battery terminals or put batteries in a plastic bag before you discard them.

- Check if there are screws in the housing of the appliance. If so, remove them.
- Remove any additional screws, panels or parts of the appliance until you see the printed circuit board with the rechargeable battery.
- Remove the rechargeable battery.

Dansk

Vigtige sikkerhedsplysninger

Brug kun produktet til det tilsgigtede husholdningsformål. Læs disse vigtige oplysninger omhyggeligt (fig. 1) igennem, inden produktet og tilhørende batterier og tilbehør tages i brug, og gem oplysningerne til eventuel senere brug. Forkert brug kan medføre fare eller alvorlig personskade. Det medfølgende tilbehør kan variere for forskellige produkter.

Advarsel

• Til opladning af produktet må du kun bruge en SSLS-forsyningsenhed (sikkerhedskredslob med ekstra lav spænding) med en udgangsstrøm på 5 V, ≥ 1 A. For at sikre en sikker opladning i det fugtigt miljø (f.eks. på et badeværelse) må du kun bruge en IPX4-forsyningsenhed (stænktaet). En egnet forsyningsenhed (f.eks. Philips HQ87) kan købes via www.philips.com/support. Hvis du har brug for hjælp til at finde den korrekte USB-forsyningsenhed, kan du kontakte Philips Kundecenter i dit land (du kan finde kontaktplysninger i den internationale garantifolder). Brug af en ikke-certificeret forsyningsenhed kan medføre fare eller alvorlig personskade.
• Hold USB-kablet, USB-forsyningsenheden og opladerstanderen (hvis den medfølger) tør (fig. 2).
• Dette apparat er vandtæt (fig. 3). Apparatet er velegnet til brug i badet eller under bruseren og kan rengøres under vandhanen. Af sikkerhedsmæssige årsager kan apparatet kun betjenes trådløst.
• Dette apparat må bruges af børn fra 8 år og opføter og personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de medfølgende risici. Lad ikke børn lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
• Forsøg ikke at ændre på forsyningsenheden.
• Brug ikke strømforsyningsenheden i eller i nærheden af stikkontakter, som indeholder en elektrisk luftstrøki, for at forhindre uoprettelig beskadigelse af strømforsyningsheden.
• Brug aldrig et beskadiget apparat. Udskift beskadigede dele med nye Philips-dele.
• Af hygiejnske grunde bør apparatet kun anvendes af én person.
• Tag apparatets stik ud af stikkontakten, inden den rengøres med vand.
• Brug kun koldt eller lunkent vand til rengøring af apparatet.
• Brug aldrig trykluft, skurevampem eller skrappere rengøringsmidler til rengøring af apparatet.
• Der kan drøppe vand fra stikkontakten i bunden af apparatet, når du skyller det. Dette er helt normalt og ganske ufarligt, da al elektronikken er indkapslet i en forseglet motorenhed ind i apparatet.
• Brug kun originalt Philips-tilbehør eller -forbrugsprodukter.
• Brug, oplad og opbevar altid produktet ved en temperatur mellem 10 ° C og 35 ° C
• Hold produktet og batterierne væk fra ild, og udsæt dem ikke for direkte sollys eller høje temperaturer.
• Hvis produktet bliver unormalt varmt eller lugtende, ændrer farve, eller opladningen tager længere end normalt, skal du ophøre med at bruge og oplade produktet og kontakte Philips.
• Du må ikke komme produktet og deres batterier i mikroovne eller placere dem på induktionskogeplader.
• For at forhindre, at batterierne overophedes eller afgiver giftstoffer eller farlige substanser, må du ikke åbne, ændre eller slå hul på, beskadige eller skille produktet eller batteriet ad. Batterierne må ikke kortsluttles, overoplades eller udsættes for omvendt elektrisk lading.
• Hvis batterierne er ødelagte eller lækker, skal du undgå kontakt med hud og øjne. Hvis dette sker, skal du straks skylle grundigt med vand og søge lægehjælp.

Elektromagnetiske felder (EMF)
Dette Philips- apparat opfylder alle branchens gældende standarder og regler angående eksponering for elektromagnetiske felter.

Support

For mere information om Produktsupport og zum Energieverbrauch sowie die EU-Konformitätserklärung finden Sie unter **www.philips.com/support**

Recycling

• Dieses Symbol bedeutet, dass Elektrogeräte und Akkus/Batterien nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen (Abb. 4).
• Beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur getrennten Entsorgung von Elektrogeräten und Akkus/Batterien.
1 Altkäse/Aitakkus/Batterien können kostenlos an geeigneten Rücknahmestellen abgegeben werden.
2 Diese werden dort fachgerecht gesammelt oder zur Wiederverwendung vorbereitet. Altgeräte/Altakkus/Batterien können Schadstoffe enthalten, die der Umwelt und der menschlichen Gesundheit schaden können. Enthaltenne Rohstoffe können durch ihre Wiederverwertung einen Beitrag zum Umweltschutz leisten. Sofern die Batterie Blei (Pb), Cadmium (Cd) oder Quecksilber (Hg) enthält, ist die Batterie entsprechend gekennzeichnet.
3 Die Löschung personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten muss vom Endnutzer eigenverantwortlich vorgenommen werden.
4 Hinweise für Verbraucher in Deutschland: In de Punkt 1 genannte Rückgabe ist gesetzlich vorgeschrieben. Altgeräte mit Altbatterien und/oder Altakkus und Lampen, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sind vor der Abgabe an einer Rücknahmestelle von diesen zu trennen. Dies gilt nicht, falls die Altgeräte für eine Wiederverwendung noch geeignet (d.h. funktionstüchtig) sind und von den anderen Altgeräten getrennt werden. Sammel- und Rücknahmestellen in DE: **https://www.stiftung-ear.de/def**. Für Batterien auch Rückgabe im Handel möglich. Informationen über Sammel- und Recyclingwege: **https://www.bmu.de**

Rücknahme von Altgeräten
Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für für Elektro- und Elektrogeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft (mehr als 25 cm) kostenfrei im Verkaufsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe zurücknehmen, ohne Neukaufverpflichtung.

Rücknahmepflichten gelten auch für den Versandhandel, wobei die Pflicht zur 1:1-Rücknahme im privaten Haushalt nur für Wärmeüberträger (Kühl-/ Gefriergeräte, Klimageräte u.ä.), Bildschirngeräte und Wärmebegeräte gilt; für die 1:1-Rücknahme von Gepern, Kleingeräten und kleinen ITK-Geräten sowie die 0-1-Rücknahme müssen Versandhändler Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum Endverbraucher bereitstellen. Die Philips GmbH ist Mitglied des Rücknahmesystems "take-e-back". Mehr Information unter: **www.take-e-back.de**. So Verbraucher über Philips Consumer Lifestyle B.V. ein Produkt erworben haben, können Sie ebenso die Möglichkeiten des Systems nutzen.
Rückgabemöglichkeiten für Verbraucher in Österreich
Die Philips Austria GmbH und die Philips Consumer Lifestyle B.V. sind Mitglied beim Sammel- und Verwertungssystem des UfH. Sammelstellen und Öffnungszeiten siehe **https://ufh.at/**. So Verbraucher das Produkt andernorts erworben haben, haben sie gemäß §5 EAG Anspruch auf eine 1:1-Rücknahme. Für Haushalts- und Gewerbeverpackungen sind die Philips Austria GmbH und die Philips Consumer Lifestyle B.V. Mitglied beim Sammel- und Verwertungssystem Reclay Systems GmbH.

Entfernen des integrierten Akkus
Wird das Gerät entsorgt, darf der integrierte Akku nur von einer qualifizierten Fachkraft entfernt werden. Bevor Sie den Akku entfernen, stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht an einer Steckdose eingesteckt und der Akku vollständig entleert ist.

Treffen Sie angemessene Sicherheitsvorkehrungen, wenn Sie das Gerät mithilfe von Werkzeugen öffnen und den wiederaufladbaren Akku entsorgen.

Ächten Sie beim Umgang mit Batterien darauf, dass Ihre Hände, das Produkt und die Batterien beim Einsetzen der Batterien trocken sind.

- Prüfen Sie, ob sich im Gehäuse des Geräts Schrauben befinden. Wenn ja, bauen Sie diese aus.
- Nehmen Sie etwaige weitere Schrauben, Abdeckungen oder Teile vom Gerät ab, bis Sie die Platine mit dem Akku sehen.
- Entnehmen Sie den Akku.

Um ein versehentliches Kurzschließen von Batterien nach dem Entfernen zu vermeiden, dürfen die Batterieanschlüsse nicht mit Metallobjekten in Kontakt kommen (z. B. Münzen, Haarnadeln, Ringe). Wickeln Sie die Batterien nicht in Alufolie. Stecken Sie die Batterien in einen Plastikbeutel, bevor Sie entsorgen.

1 Prüfen Sie, ob sich im Gehäuse des Geräts Schrauben befinden. Wenn ja, bauen Sie diese aus.
2 Nehmen Sie etwaige weitere Schrauben, Abdeckungen oder Teile vom Gerät ab, bis Sie die Platine mit dem Akku sehen.
3 Entnehmen Sie den Akku.

Warnhinweis

• Verwenden Sie zum Aufladen des Geräts nur ein zertifiziertes Sicherheitskleinspannungs(SELV)-Netzteil mit einer Ausgangsspannung von 5 V, ≥ 1 A. Verwenden Sie zum sicheren Laden in feuchter Umgebung (z. B. im Badezimmer) nur ein (spritzwassergeschütztes) Netzteil der Schutzklasse IPX4. Ein geeignetes Netzteil (z. B. Philips HQ87) kann angefordert werden über www.philips.com/support. Wenn Sie Unterstützung bei der Suche nach dem richtigen USB-Netzteil benötigen, können Sie sich an das Philips Service-Center in Ihrem Land wenden (Kontaktinformationen finden Sie in der internationalen Garantieschrift). Die Verwendung eines nicht zertifizierten Netzteils kann zu Gefahren oder schweren Verletzungen führen.
• Das USB-Kabel, die USB-Stromversorgungseinheit und die Ladestation (falls vorhanden) dürfen nicht nass werden. (Abb. 2)
• Dieses Gerät ist wasserdicht (Abb. 3). Es ist für die Verwendung im Bad oder unter der Dusche geeignet und kann mit Leitungswasser gereinigt werden. Aus Sicherheitsgründen kann dieses Gerät daher nur kabellos verwendet werden.
• Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden oder Anleitung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Pflege des Geräts darf von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.
• Nehmen Sie keine Änderungen an der Stromversorgungseinheit vor.
• Verwenden Sie das Netzteil nicht in oder in der Nähe von Wandsteckdosen, die einen elektrischen Lüfterfrischer enthalten, um irreparable Schäden am Netzteil zu vermeiden.
• Benutzen Sie keinesfalls ein beschädigtes Gerät. Ersetzen Sie beschädigte Teile durch neue Philips Teile.
• Aus Hygienegründen sollte das Gerät nur von einer Person verwendet werden.
• Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät mit Wasser reinigen.
• Reinigen Sie das Gerät nur mit kaltem oder lauwarmem Wasser.
• Benutzen Sie zum Reinigen des Geräts keine Druckluft, Scheuerschwämme und -mittel oder aggressiven Flüssigkeiten.
• Beim Abspülen tropft möglicherweise Wasser aus der Buchse unten am Gerät. Das ist normal und völlig ungefährlich, da die gesamte Elektronik im Inneren des Geräts versiegelt ist.
• Verwenden Sie nur Original-Zubehörteile oder -Verbrauchsmaterialien von Philips.
• Benutzen, laden und verwenden Sie das Produkt bei Temperaturen zwischen 10 °C und 35 °C.
• Halten Sie das Produkt und die Akkus von Feuer fern und setzen Sie sie keinem direkten Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus.
• Wenn das Produkt ungewöhnlich heiß wird, einen ungewöhnlichen Geruch entwickelt, die Farbe ändert oder wenn das Laden viel länger dauert als üblich, beenden Sie die Verwendung und das Laden des Produkts und wenden Sie sich an Philips.
• Legen Sie die Produkte und die Batterien nicht in Mikrowellen oder auf Induktionsherde.
• Um die Aufheizung oder die Freisetzung giftiger oder gefährlicher Substanzen aus den Akkus zu verhindern, sollten Sie das Produkt oder die Akkus nicht öffnen, modifizieren, durchbohren, beschädigen oder zerlegen. Überladen Sie die Akkus nicht, verursachen Sie keinen Kurzschluss und laden Sie sie nicht umgekehrt auf.
• Wenn Batterien beschädigt oder undicht sind, vermeiden Sie den Kontakt mit der Haut oder dem Auge. Wenn dies der Fall ist, spülen Sie die entsprechende Stelle sofort gründlich mit Wasser. Suchen Sie medizinische Hilfe.

Elektromagnetische Felder (EMF)

Dieses Philips- Gerät erfüllt sämtliche Normen und Vorschriften bezüglich der Gefährdung durch elektromagnetische Felder.

Support

For more information on Produktsupport og zum Energieverbrauch sowie die EU-Konformitätserklärung finden Sie unter **www.philips.com/support**

Recycling

• Dieses Symbol bedeutet, dass Elektrogeräte und Akkus/Batterien nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen (Abb. 4).
• Beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur getrennten Entsorgung von Elektrogeräten und Akkus/Batterien.
1 Altkäse/Aitakkus/Batterien können kostenlos an geeigneten Rücknahmestellen abgegeben werden.
2 Diese werden dort fachgerecht gesammelt oder zur Wiederverwendung vorbereitet. Altgeräte/Altakkus/Batterien können Schadstoffe enthalten, die der Umwelt und der menschlichen Gesundheit schaden können. Enthaltenne Rohstoffe können durch ihre Wiederverwertung einen Beitrag zum Umweltschutz leisten. Sofern die Batterie Blei (Pb), Cadmium (Cd) oder Quecksilber (Hg) enthält, ist die Batterie entsprechend gekennzeichnet.
3 Die Löschung personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten muss vom Endnutzer eigenverantwortlich vorgenommen werden.
4 Hinweise für Verbraucher in Deutschland: In de Punkt 1 genannte Rückgabe ist gesetzlich vorgeschrieben. Altgeräte mit Altbatterien und/oder Altakkus und Lampen, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sind vor der Abgabe an einer Rücknahmestelle von diesen zu trennen. Dies gilt nicht, falls die Altgeräte für eine Wiederverwendung noch geeignet (d.h. funktionstüchtig) sind und von den anderen Altgeräten getrennt werden. Sammel- und Rücknahmestellen in DE: **https://www.stiftung-ear.de/def**. Für Batterien auch Rückgabe im Handel möglich. Informationen über Sammel- und Recyclingwege: **https://www.bmu.de**

Rücknahme von Altgeräten
Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für für Elektro- und Elektrogeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft (mehr als 25 cm) kostenfrei im Verkaufsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe zurücknehmen, ohne Neukaufverpflichtung.

Rücknahmepflichten gelten auch für den Versandhandel, wobei die Pflicht zur 1:1-Rücknahme im privaten Haushalt nur für Wärmeüberträger (Kühl-/ Gefriergeräte, Klimageräte u.ä.), Bildschirngeräte und Wärmebegeräte gilt; für die 1:1-Rücknahme von Gepern, Kleingeräten und kleinen ITK-Geräten sowie die 0-1-Rücknahme müssen Versandhändler Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum Endverbraucher bereitstellen. Die Philips GmbH ist Mitglied des Rücknahmesystems "take-e-back". Mehr Information unter: **www.take-e-back.de**. So Verbraucher über Philips Consumer Lifestyle B.V. ein Produkt erworben haben, können Sie ebenso die Möglichkeiten des Systems nutzen.
Rückgabemöglichkeiten für Verbraucher in Österreich
Die Philips Austria GmbH und die Philips Consumer Lifestyle B.V. sind Mitglied beim Sammel- und Verwertungssystem des UfH. Sammelstellen und Öffnungszeiten siehe **https://ufh.at/**. So Verbraucher das Produkt andernorts erworben haben, haben sie gemäß §5 EAG Anspruch auf eine 1:1-Rücknahme. Für Haushalts- und Gewerbeverpackungen sind die Philips Austria GmbH und die Philips Consumer Lifestyle B.V. Mitglied beim Sammel- und Verwertungssystem Reclay Systems GmbH.

Entfernen des integrierten Akkus
Wird das Gerät entsorgt, darf der integrierte Akku nur von einer qualifizierten Fachkraft entfernt werden. Bevor Sie den Akku entfernen, stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht an einer Steckdose eingesteckt und der Akku vollständig entleert ist.

Treffen Sie angemessene Sicherheitsvorkehrungen, wenn Sie das Gerät mithilfe von Werkzeugen öffnen und den wiederaufladbaren Akku entsorgen.

Ächten Sie beim Umgang mit Batterien darauf, dass Ihre Hände, das Produkt und die Batterien beim Einsetzen der Batterien trocken sind.

- Prüfen Sie, ob sich im Gehäuse des Geräts Schrauben befinden. Wenn ja, bauen Sie diese aus.
- Nehmen Sie etwaige weitere Schrauben, Abdeckungen oder Teile vom Gerät ab, bis Sie die Platine mit dem Akku sehen.
- Entnehmen Sie den Akku.

Español

Información de seguridad importante

Utilice este producto solo para su finalidad prevista en el hogar. Lea esta información atentamente (Fig. 1) antes de utilizar el producto y sus baterías y accesorios, y consérvela para futuras consultas. Un uso indebido puede provocar peligros o lesiones graves. Los accesorios suministrados pueden variar según los diferentes productos.

Advertencia

• Para cargar el producto, solo utilice una unidad de alimentación de voltaje muy bajo con certificado de seguridad (SELV) con una potencia de salida de 5 V, ≥ 1 A. Para realizar una carga segura en un entorno húmedo (p. ej., en un cuarto de baño), solo utilice una unidad de alimentación IPX4 (a prueba de salpicaduras). En www.philips.com/support puede obtener una unidad de alimentación adecuada (p. ej., Philips HQ87). Si necesita soporte para buscar la unidad de alimentación USB correcta, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de su país (consulte los datos de contacto en el folleto de la garantía internacional). Utilizar una unidad de alimentación no certificada puede suponer un peligro o causar lesiones graves.
• Mantenga secos el cable USB, la unidad de alimentación USB y el soporte de carga (si se suministra) (Fig. 2).
• Este aparato es resistente al agua (Fig. 3). Puede utilizarse en la bañera o en la ducha y puede limpiarse bajo el agua del grifo. Así pues, por motivos de seguridad, el aparato solo puede utilizarse sin cable.
• Este aparato puede ser usado por niños a partir de ocho años y por personas con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y siempre que sepan los riesgos que conlleva su uso. No permita que los niños jueguen con el aparato. Los niños no deben limpiar el aparato ni realizar tareas de mantenimiento sin supervisión.
• No modifique la unidad de alimentación.
• No utilice la fuente de alimentación cerca o en tomas de corriente en las que esté o haya estado enchufado un ambificador eléctrico para evitar daños irreparables.
• No utilice un aparato dañado. Sustituya las piezas dañadas por piezas nuevas de Philips.
• Por motivos de higiene, solo una persona debe utilizar el aparato.
• Desenchufe el aparato antes de limpiarlo con agua.
• Utilice solo agua fría o tibia para limpiar el aparato.
• No utilice nunca aire comprimido, estropajos, agentes de limpieza abrasivos ni líquidos agresivo para limpiar el aparato.
• Cuando enjuague el aparato, es posible que el orificio de la base gotee agua. Esto es normal y no es peligroso, ya que todos los sistemas electrónicos están dentro de la unidad motora hermética en el interior del aparato.
• Utilice únicamente accesorios o consumibles originales de Philips.
• Cargue, utilice y guarde el producto a una temperatura entre 10 °C y 35 °C.
• Mantenga el producto y las baterías lejos del fuego y no lo exponga a la luz directa del sol ni a altas temperaturas.
• Si el producto se calienta en exceso, emite algún olor, cambia de color o tarda más de lo habitual en cargarse, deje de cargarlo y usarlo y póngase en contacto con Philips.
• No coloque los productos y sus baterías en hornos microondas o en cocinas de inducción.
• Para evitar que las baterías se calienten o liberen sustancias tóxicas o peligrosas, no abra, modifique, perforo, dañe ni desmonte el producto ni la batería. No cortocircuite ni sobrecargue las baterías ni las cargue con la polaridad invertida.
• Si las baterías están dañadas o tienen fugas, evite el contacto con la piel o los ojos. Si esto ocurre, enjuague inmediatamente a fondo con agua y busque atención médica.

Campos electromagnéticos (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Assistance

Pour l'assistance produit, les détails consommation électrique et la déclaration de conformité aux directives de l'Union européenne, rendez-vous sur le site **www.philips.com/support**.

Recyclage

• Ce symbole signifie que les produits électriques et les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères (Fig. 4).
• Respectez la réglementation de votre pays concernant la collecte sélective des produits électriques et des piles.
Retrait de la batterie rechargeable intégrée
La batterie rechargeable intégrée doit être retirée exclusivement par un professionnel qualifié lors de la mise au rebut de l'appareil. Avant d'enlever la batterie, assurez-vous que l'appareil est débranché de la prise secteur et que la batterie est complètement vide.

Respectez toutes les mesures de sécurité nécessaires lorsque vous utilisez des outils pour ouvrir l'appareil ou retirer la batterie rechargeable.

Lorsque vous manipulez des piles, assurez-vous de bien sécher vos mains, le produit et les piles.

Pour éviter tout court-circuit accidentel des piles après leur retrait, ne laissez pas les bornes des piles entrer en contact avec des objets métalliques (pièces de monnaie, épingles à cheveux, bagues, etc.). Ne les emballez pas dans du papier d'aluminium. Collez les bornes des piles avec du ruban adhésif ou mettez les piles dans un sac en plastique avant de les jeter.

- Vérifiez si des vis sont présentes dans le boîtier de l'appareil. Si c'est le cas, enlevez-les.

- Retirez les vis, panneaux ou pièces supplémentaires de l'appareil jusqu'à ce que le circuit imprimé et la batterie rechargeable soient visibles.

- Retirez la batterie rechargeable.

FR Cet appareil, son cordon et ses accessoires se recyclent.

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

Italiano

Eliminación de la batería recargable incorporada
La batería recargable incorporada solo debe ser retirada por un profesional cualificado cuando se desheche el aparato. Antes de extraer la batería, asegúrese de que el aparato está desconectado de la toma de corriente y de que la batería está completamente descargada.

Tome las precauciones de seguridad necesarias cuando maneje herramientas para abrir el aparato y se deshaga de la batería recargable.

Al manipular las baterías, asegúrese de que sus manos, el producto y las baterías estén secos.

Para evitar cortocircuitos accidentales de las baterías después de la extracción, no deje que los terminales de la batería entren en contacto con objetos metálicos (por ejemplo, monedas, horquillas, anillos). No envuelva las baterías en papel de aluminio. Coloque cinta adhesiva en los terminales de las baterías o introduzca las baterías en una bolsa de plástico antes de desecharlas.

Peso con pila incluida.

- Compruebe si hay tornillos en la carcasa del aparato. Si es así, quítelos.
- Quite otros tornillos, paneles o piezas adicionales del aparato hasta que vea el circuito impreso con la batería recargable.
- Extraiga la batería recargable.

Français

Informations de sécurité importantes

N'utilisez le produit que pour l'usage domestique prévu. Lisez attentivement ces informations importantes (Fig. 1) avant d'utiliser le produit, les batteries ainsi que les accessoires et conservez-les pour un usage ultérieur. Une mauvaise utilisation peut être dangereuse ou entraîner des blessures graves. Les accessoires fournis peuvent varier selon les différents produits.

Avertissement

• Pour charger le produit, n'utilisez qu'un bloc d'alimentation certifié sécurité très basse tension (SELV) avec une puissance de sortie de 5 V, ≥ 1 A. Pour un chargement sûr dans un environnement humide (salle de bains, par exemple), utilisez uniquement un bloc d'alimentation IPX4 (protection contre les éclaboussures). Vous pouvez vous procurer un bloc d'alimentation adéquat (Philips HQ87, par exemple) sur le site www.philips.com/support. Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie internationale). L'utilisation d'un bloc d'alimentation non certifié peut provoquer des accidents ou des blessures graves.
• Gardez le câble USB, le bloc d'alimentation USB et le socle de charge (s'il est fourni) au sec (Fig. 2).
• Cet appareil est étanche (Fig. 3). Il peut être utilisé dans la baignoire et sous la douche, et peut être nettoyé sous l'eau du robinet. Pour des raisons de sécurité, l'appareil est uniquement prévu pour une utilisation sans fil.
• Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces enfants ou personnes soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
• Ne

modifiez pas le bloc d'alimentation.
• N'utilisez pas le bloc d'alimentation dans ou à proximité de prises murales qui contiennent un assainisseur d'air électrique, afin d'éviter que le bloc d'alimentation ne subisse des dommages irréversibles.
• N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé. Remplacez les pièces endommagées par des pièces Philips neuves.
• Pour des raisons d'hygiène, l'appareil doit être utilisé par une seule personne.
• Débranchez l'appareil avant de le nettoyer à l'eau.
• Nettoyez l'appareil à l'eau froide ou tiède uniquement.
• N'utilisez jamais d'air comprimé, de tampons à récuper, de produits abrasifs ou de détergents agressifs pour nettoyer l'appareil.
• De l'eau peut s'écouler de la prise située au bas de l'appareil lorsque vous le rincez. Ce phénomène est normal et ne présente pas de danger, car toutes les pièces électroniques à l'intérieur de l'appareil sont protégées.
• Utilisez exclusivement des accessoires ou des consommables Philips d'origine.
• Utilisez, chargez et conservez le produit à une température comprise entre 10 °C et 35 °C.
• Tenez le produit et les piles à l'abri du feu et ne les exposez pas directement aux rayons du soleil ou à des températures élevées.
• Si le produit devient anormalement chaud, dégage une odeur, change de couleur ou si la charge prend plus de temps que d'habitude, cessez d'utiliser et dé chargez le produit et contactez Philips.
• Ne placez pas les produits et leurs piles dans un four à micro-ondes ou sur une table de cuisson à induction.
• Afin d'éviter que les piles ne surchauffent ou ne dégagent des substances toxiques ou dangereuses, le produit et les piles ne doivent pas être ouverts, modifiés, percés, endommagés ou démontés. Les piles ne doivent pas être court-circuitées ou surchargées et leur polarité ne doit pas être inversée.
• Si les piles sont endommagées ou fuitent, évitez tout contact avec les yeux ou la peau. Si cela se produit, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un médecin.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Assistance

Pour l'assistance produit, les détails consommation électrique et la déclaration de conformité aux directives de l'Union européenne, rendez-vous sur le site **www.philips.com/support**.

Recyclage

• Ce symbole signifie que les produits électriques et les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères (Fig. 4).
• Respectez la réglementation de votre pays concernant la collecte sélective des produits électriques et des piles.

Retrait de la batterie rechargeable intégrée

La batterie rechargeable intégrée doit être retirée exclusivement par un professionnel qualifié lors de la mise au rebut de l'appareil. Avant d'enlever la batterie, assurez-vous que l'appareil est débranché de la prise secteur et que la batterie est complètement vide.

Respectez toutes les mesures de sécurité nécessaires lorsque vous utilisez des outils pour ouvrir l'appareil ou retirer la batterie rechargeable.

Lorsque vous manipulez des piles, assurez-vous de bien sécher vos mains, le produit et les piles.

Pour éviter tout court-circuit accidentel des piles après leur retrait, ne laissez pas les bornes des piles entrer en contact avec des objets métalliques (pièces de monnaie, épingles à cheveux, bagues, etc.). Ne les emballez pas dans du papier d'aluminium. Collez les bornes des piles avec du ruban adhésif ou mettez les piles dans un sac en plastique avant de les jeter.

- Vérifiez si des vis sont présentes dans le boîtier de l'appareil. Si c'est le cas, enlevez-les.

- Retirez les vis, panneaux ou pièces supplémentaires de l'appareil jusqu'à ce que le circuit imprimé et la batterie rechargeable soient visibles.

- Retirez la batterie rechargeable.

FR Cet appareil, son cordon et ses accessoires se recyclent.

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

Italiano

Informazioni di sicurezza importanti

Utilizzate il prodotto solo per l'uso domestico previsto. Prima di utilizzare il prodotto, le batterie e gli accessori, leggere attentamente queste informazioni importanti (fig. 1) e conservarle per riferimenti futuri. L'uso improprio può causare pericoli o lesioni gravi. Gli accessori previsti possono variare a seconda del prodotto.

Avvertenza

• Per caricare il prodotto, utilizzate unicamente un'unità di alimentazione certificata a bassissima tensione di sicurezza (SELV) con una tensione in uscita di 5 V, ≥ 1 A. Per una ricarica sicura in un ambiente umido (ad esempio, in un bagno) utilizzate unicamente un'unità di alimentazione IPX4 (resistente agli spruzzi d'acqua). Un'unità di alimentazione idonea (ad esempio, Philips HQ87) è disponibile all'indirizzo www.philips.com/support. Se avete bisogno di supporto per trovare la corretta unità di alimentazione USB, rivolgetevi al centro assistenza clienti Philips del vostro Paese. Per i dettagli di contatto, fate riferimento all'opuscolo della garanzia internazionale. L'utilizzo di un'unità di alimentazione non certificata potrebbe causare pericoli o lesioni gravi.
• Mantenete il cavo USB, l'unità di alimentazione USB e il supporto di ricarica (se in dotazione) asciutti (Fig. 2).
• Questo apparecchio è impermeabile (fig. 3). Può essere usato in vasca o doccia e pulito sotto l'acqua corrente. Per ragioni di sicurezza, l'apparecchio può quindi essere utilizzato solo senza filo.
• Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni di età e da persone con capacità mentale, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenze adatte a condizione che tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso. Evitate che i bambini giochino con l'apparecchio. La manutenzione e pulizia non devono essere eseguite da bambini se non in presenza di un adulto.
• Non apportate modifiche all'unità di alimentazione.
• Per evitare danni irreparabili, non usate l'unità di alimentazione in un vicino a prese a muro che contengono o hanno contenuto un deodorante elettrico per ambienti.
• Non utilizzate un apparecchio danneggiato. Sostituite le parti danneggiate con nuove parti Philips.
• Per motivi igienici, l'apparecchio deve essere usato da una sola persona.
• Scollegate l'apparecchio dalla presa di corrente prima di pulirlo con l'acqua.
• Pulite l'apparecchio solo con acqua fredda o tiepida.
• Non usate mai aria compressa, pagliette, detergenti abrasivi o liquidi aggressivi per pulire l'apparecchio.
• Quando l'apparecchio viene sciacquato, potrebbe fuoriuscire gocce d'acqua dalla presa posta nella parte inferiore. Si tratta di un fenomeno del tutto normale e sicuro, in quanto tutte le parti elettroniche sono racchiuse in un guscio sigillato, all'interno dell'apparecchio.
• Utilizzate solo accessori o materiali di consumo Philips originali.
• Ricaricate, utilizzate e riponete il prodotto a una temperatura compresa tra 10 °C e 35 °C.
• Tenete il prodotto e le batterie lontani dal fuoco e non esponeteli alla luce solare diretta o alle alte temperature.
• Se il prodotto si surriscalda in modo anormale, emana un odore strano, cambia colore o se la ricarica richiede più tempo del solito, interrompete l'utilizzo e la ricarica del prodotto e contattate Philips.
• Non collocate i prodotti e le relative batterie in forni a microonde o su fornelli a induzione.
• Per evitare che le batterie si surriscaldino o rilascino sostanze tossiche o pericolose, non aprite, modificate, perforate, danneggiate

o smontate il prodotto o le batterie. Non mandate in cortocircuito, sovraccaricate o invertite la polarità delle batterie.
• Se le batterie sono danneggiate o perdono del liquido, evitate il contatto con la pelle o gli occhi. In tal caso, sciacquate subito e accuratamente con acqua e consultate un medico.

Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard e alle norme applicabili relativi all'esposizione a campi elettromagnetici.

English

Important safety information

Only use the product for its intended household purpose. Read this important information carefully (Fig. 1) before you use the product and its batteries and accessories, and save it for future reference. Misuse can lead to hazards or serious injuries. The accessories supplied may vary for different products.

Warning

• To charge the product, only use a certified safety extra low voltage (SELV) supply unit with an output rating 5 V, 1 A. For safe charging in a moist environment (e.g. in a bathroom), only use an IPX4 (splash-proof) supply unit. A suitable supply unit (e.g. Philips HQ87) is available via www.philips.com/support. If you need support finding the correct USB supply unit, contact the Consumer Care Center in your country (see the international warranty leaflet for contact details). Using a non-certified supply unit may cause hazards or serious injuries. • Keep the USB cable, the USB supply unit and the charging stand (if provided) dry (Fig. 2). • This appliance is waterproof (Fig. 3). It is suitable for use in the bath or shower and for cleaning under the tap. For safety reasons, the appliance can therefore only be used without cord. • This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. • Do not modify the supply unit. • Do not use the supply unit in or near wall sockets that contain an electric air freshener to prevent irreparable damage to the supplied unit. • Do not use a damaged appliance. Replace damaged parts with new Philips parts. • Because of hygiene, only one person should use the appliance. • Unplug the appliance before cleaning it with water. • Only use cold or lukewarm water to clean the appliance. • Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids to clean the appliance. • Maximum sound power level: Lc = 69 dB(A). • Water may drip from the socket at the bottom of the appliance when you rinse it. This is normal and not dangerous because all electronics are enclosed in a sealed power unit inside the appliance. • Only use original Philips accessories or consumables. • Charge, use and store the product at a temperature between 10 °C and 35 °C. • Keep product and batteries away from fire and do not expose them to direct sunlight or high temperatures. • If the product becomes abnormally hot or smelly, changes color or if charging takes longer than usual, stop using and charging the product and contact Philips. • Do not place products and/or batteries in microwave ovens or air induction cookers. • Do not open, disassemble, damage or dismantle the product or battery to prevent batteries from heating up or releasing toxic or hazardous substances. Do not short-circuit, overcharge or reverse charge batteries. • If batteries are damaged or leaking, avoid contact with the skin or eyes. If this occurs, immediately rinse well with water and seek medical care.

Electromagnetická pole (EMF) Tento příloha odpovídá všem platným normám a předpisům týkajícím se elektromagnetických polí.

Podpora Veškerou podporu k výrobkům, výrobek uvele a spotřebě energie a prohlášení o shodě se směrnicí Evropské unie naleznete na adrese **www.philips.com/support**

Recyklage • Tento symbol znamená, že elektrické výrobky a baterie nesmí být likvidovány společně s běžným domácním odpadem (obr. 4). • Doprďte tyto výrobky u země týkající se odděleného sběru odpadních elektrických výrobků a baterií.

Vyjmutí vestavného doobjíjecí akumulátoru Vestavný doobjíječ akumulátoru musí připsát lidskému výrobku, zejména proto odpovídá elektrické zásuvce a za jeho otevření zcela vylučí.

Při manipulaci s nářadím potřebným k úpravě přístroje a při likvidaci akumulátoru obejte všech nezbytných bezpečnostních opatření.

Při manipulaci s bateriemi se ujistěte, že máte suché ruce a že výrobek / baterie jsou suché.

Zabráňte nebezpečným zkratováním baterií po jejich vyjmutí z výrobku: nedovolte, aby se póly baterií dostaly do kontaktu s kovovými předměty (mince, spinky, prsteny). Nezabíjejte baterie do hliníkové fólie. Před likvidací pólů baterií přelepte páskou nebo je umístěte do plastového sáčku.

1 Zkontrolujte, zda se na krytu přístroje nacházejí šrouby. Pokud ano, odstraňte je.
2 Demontujte jakékoli další šrouby, panely nebo díly přístroje, dokud neuvolíte desku s plošnými spoji a akumulátorem.
3 Izolujte doobjíječ akumulátoru.

Esti

Tähtis ohutusteave

Kasutage toodet ainult ettenähtud majapidamistaristabel. Enne toote, selle osa või tarvikute kasutamist (joon. 1) lugege see ooline teave hoolikalt läbi ja hoidke see edaspidiselt alles. Vale kasutamine võib tekitada ohlike olukordi ja tõsiselt kahjustusi. Toote juurde kuuluvad tarvikud võivad olenevalt tootest erineda.

Hoiatus • Toote laadimiseks kasutage ainult sertifitseeritud kaitsesäikepinge (SELV) toiteplokkide väljundvooludega 5 V, ≥ 1 A. Ohutu laadimise tagamiseks niiskes keskkonnas (nt vannitoas) kasutage ainult IPX4 (pritsemikindl) toiteplokki. Sobiva toiteploki (nt Philips HQ87) saate hankida veebisaidil www.philips.com/support kaudu. Kui vajate abi õige USB-toiteploki leidmiseks, võtke ühendust oma riigi klientide teeninduskeskusega (vt kontaktide nimekirja rahvusvahelise garantsi lehel). Sertifitseerimata toiteploki kasutamine võib olla ohtlik või põhjustada tõsiselt vigastusi.

• Hoidke USB-kabel, USB-toiteploki ja laadimisalus (kui kuulub varustusse) kuivana (joon. 2). • See seade on veekindel (joon. 3). Sobib kasutamiseks vannis või duši all ning puhatamiseks kraani all. Ohutuse tagamiseks saab epilaatorit vaid juhtmata kasutada. • Seda seadet võivad kasutada lapseea alates 8. eluaastast ning füüsiliselt puuetega ja vaimuhaigetege riskid või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui need valatakse või neli on unustatud juhendades seadme ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Ärge laske lastel seadet järelevalveta puhatada ja hooldada. • Ärge toiteplokki muutke. • Toiteploki pöördumatu kahjustamise vältimiseks ärge kasutage seda sellises piskupesus või sellises piskupesulaadil, mis sisaldab elektrilist õhuvärskendit. • Ärge kasutage kahjustunud seadet. Asendage kahjustunud või lüüdi Philipsi osadega. • Hügieenilistel kaullustel peaks seadet kasutama ainult üks isik. • Enne vana puhatamist võtke seade elektrivõrgust välja. • Kasutage seadme puhatamiseks ainult külma või leiget vett. • Ärge kunagi kasutage seadme puhatamiseks surnuõhku, külmikuisma, abrasivseid puhatusvahendeid ega sööbiväliseid vedelikke. • Maksimaalne helivõimsus: Lc = 69 dB(A). • Vee temperatuur: 10–35 °C. • Vältige seadme põhjalt olevast pesast vett tilkuda. See on normaalne ega ole ohtlik, sest kogu elektroonika on seadme sees olevas hermeetiliselt sulustatud toitealkas. • Kasutage ainult Philipsi originaalvarukuid või kulutarvikuid. • Laadige, kasutage ja hoiustage toodet temperatuuril 10–35 °C. • Vältige toote ja aku sattumist lahtise teie lähedusse ning ärge laske neil kokku puutuda otse päikesevalguse või kõrge temperatuuriga. • Kui teie lastel on kalduvus mängida või eritab ebavastavalt lõhna, müüakse värvi või kui laadimine võtab tavapärasest kauem aega, lõpetage toote kasutamine ja laadimine ning võtke ühendust Philipsiga. • Ärge asetage toodet ega aku mikrolaineahju ega induktsioonpliidil peale.

• Et vältida aku kuumenemist või toksiliste või ohtlike aineite vabastamist, ärge avate, muutke, läbistage, kahjustage ega demonteerige toodet või akut. Akut ei tohi lühistada, üle laadida ega vale polarisusega laadida. • Kahjustunud või lekivate aku korral vältige nende kokkupuudet nahaga või silmtega. Kui see peaks juhtuma, siis loputage viivitamata rohke veega ja pöörduge arsti poole.

Electromagnetic fields (EMF) This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Support For all product support, power consumption details and the EU Declaration of Conformity, please visit **www.philips.com/support**

Recycling This symbol means that electrical products and batteries shall not be disposed of with normal household waste (Fig. 4). • Dispose of these products and batteries at a collection point for the separate collection of electrical products and batteries.

Removal of built-in rechargeable battery The built-in rechargeable battery must be removed by a qualified professional when the appliance is discarded. Before removing the battery, make sure that the appliance is disconnected from the wall socket and that the battery is completely empty.

Take any necessary safety precautions when you handle tools to open the appliance and when you dispose of the rechargeable battery.

When you handle batteries, make sure that your hands, the product and the batteries are dry.

To avoid accidental short-circuiting of batteries after removal, do not let battery terminals come into contact with metal objects (e.g. coins, hairpins, rings). Do not wrap batteries in aluminium foil. Tape battery terminals or put batteries in a plastic bag before you discard them.

1 Check if there are screws in the housing of the appliance. If so, remove them.
2 Remove any additional screws, panels or parts of the appliance until you see the printed circuit board with the rechargeable battery.
3 Remove the rechargeable battery.

Čeština

Důležité bezpečnostní informace
Výrobek používejte pouze k účelu, ke kterému je v domácnosti určen. Před použitím výrobku z jeho baterií a příslušenství si přečtěte (obr. 1) důležité tyto přílohu s důležitými informacemi a uchovejte si ji pro budoucí použití. Nesprávné použití může být nebezpečné, v jeho důsledku může dojít k vážnému poranění. Dodané příslušenství se může pro různé výrobky lišit.

Varování
• K nabíjení výrobku používejte pouze certifikovanou napájecí jednotku bezpečného velikého napětí (SELV) s výstupním výkonem 5 V, ≥ 1 A. K bezpečnému nabíjení ve vlhkém prostředí (např. v koupelně) používejte výhradně napájecí jednotku IPX4 (pod nouzí stříkací vodou).
• Vhodnou napájecí jednotku (např. Philips HQ87) naleznete prostřednictvím stránky www.philips.com/support.
• Potřebujete-li podporu při hledání správné napájecí jednotky USB, obraťte se na středisko péče o zákazníky společnosti ve své zemi (kontaktní údaje naleznete na mezinárodním záručním listu).
• Používání necertifikované napájecí jednotky může vést ke vzniku nebezpečných situací nebo způsobit vážná zranění.
• Udržujte kabel USB, napájecí jednotku USB a nabíjecí postávek (pokud je dodána) v suchu (obr. 2).
• Tento přístroj je voděodolný (obr. 3). Je vhodný pro použití ve vaně nebo sprše a pro čištění pod tekoucí vodou. Příklad: lze proto z bezpečnostních důvodů používat pouze bez napájecího kabelu.
• Tento přístroj mohou používat děti od 8 let věku. Osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí jej mohou používat, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a pokud chápou související rizika.
• Děti s přístrojem nesmí hrát. Děti nesmí provádět bez dozoru čištění a užitkové údržbu.
• Napájecí jednotku nikdy neupravujte.
• Nepoužívejte zdroj v zásuvce, ve které je zapojen elektrický osvězovač vzduchu, ani v její blízkosti. Přetěžte tak nenapravitelně poškození zdroj.
• Nepoužívejte přístroj, pokud je poškozený. Poškozené součásti vyměňte za nové součásti Philips.
• Z hygienických důvodů by měla přístroj používat pouze jedna osoba.
• Před čištěním vodou přístroj vždy odpojte ze sítě.
• K čištění přístroje používejte pouze chladnou nebo vlažnou vodu.
• K čištění přístroje nikdy nepoužívejte stlačený vzduch, kovové nůžky, abrazivní ani agresivní čisticí prostředky, jako je například benzín nebo aceton.
• Maximální úroveň hladiny vody: Lc = 69 dB(A).

• Po opláchnutí holičho strojeku může z konektoru ve spodní části strojeku kapat voda. Je to normální a nepředstavuje žádné nebezpečí, protože voda není elektricky vodivá.
• Používejte pouze originální příslušenství nebo spotřební materiál značky Philips.
• Výrobek nabíjejte, uchovávejte

a používejte při teplotě mezi 10 °C a 35 °C.
• Výrobek a baterie uchovávejte mimo dosah ohně a nevystavujte je přímému slunečnímu záření ani vysokým teplotám.
• Pokud se výrobek nenormálně zahřeje, vydává zápach, změní barvu nebo pokuk nabíjení trvá mnohem déle než obvykle, přerušete výrobek přívodem nebo nabíječe a obraťte se na společnost Philips.
• Neděvejte výrobky ani jejich baterie do mikrovlnné trouby ani na indukční sporák.
• Výrobek ani baterie nesmíte otevírat, upravovat, popichnout, poškodit ani demontovat. Mohli byste tak způsobit přehřívání baterii nebo uvolnění toxických či nebezpečných látek.
Baterie nezkratujte; doobjíječ baterie nenabíjejte přes limit ani je nenabíjejte v obrácené polaritě.
• Pokud jsou baterie poškozené nebo z nevhodně jakákoli látky, vyhňte se s kontaktu takové baterie s kůží nebo očima. Pokud by k němu taktokovému došlo, příslušné místo oplachujte vodou a vyhleďte lékašskou pomoc.

Electromagnetická pole (EMF) Tento příloha odpovídá všem platným normám a předpisům týkajícím se elektromagnetických polí.

Podpora Veškerou podporu k výrobkům, výrobek uvele a spotřebě energie a prohlášení o shodě se směrnicí Evropské unie naleznete na adrese **www.philips.com/support**

Recyklage • Tento symbol znamená, že elektrické výrobky a baterie nesmí být likvidovány společně s běžným domácním odpadem (obr. 4). • Doprďte tyto výrobky u země týkající se odděleného sběru odpadních elektrických výrobků a baterií.

Vyjmutí vestavného doobjíjecí akumulátoru Vestavný doobjíječ akumulátoru musí připsát lidskému výrobku, zejména proto odpovídá elektrické zásuvce a za jeho otevření zcela vylučí.

Při manipulaci s nářadím potřebným k úpravě přístroje a při likvidaci akumulátoru obejte všech nezbytných bezpečnostních opatření.

Při manipulaci s bateriemi se ujistěte, že máte suché ruce a že výrobek / baterie jsou suché.

Zabráňte nebezpečným zkratováním baterií po jejich vyjmutí z výrobku: nedovolte, aby se póly baterií dostaly do kontaktu s kovovými předměty (mince, spinky, prsteny). Nezabíjejte baterie do hliníkové fólie. Před likvidací pólů baterií přelepte páskou nebo je umístěte do plastového sáčku.

1 Zkontrolujte, zda se na krytu přístroje nacházejí šrouby. Pokud ano, odstraňte je.
2 Demontujte jakékoli další šrouby, panely nebo díly přístroje, dokud neuvolíte desku s plošnými spoji a akumulátorem.
3 Izolujte doobjíječ akumulátoru.

Esti

Tähtis ohutusteave

Kasutage toodet ainult ettenähtud majapidamistaristabel. Enne toote, selle osa või tarvikute kasutamist (joon. 1) lugege see ooline teave hoolikalt läbi ja hoidke see edaspidiselt alles. Vale kasutamine võib tekitada ohlike olukordi ja tõsiselt kahjustusi. Toote juurde kuuluvad tarvikud võivad olenevalt tootest erineda.

Hoiatus • Toote laadimiseks kasutage ainult sertifitseeritud kaitsesäikepinge (SELV) toiteplokkide väljundvooludega 5 V, ≥ 1 A. Ohutu laadimise tagamiseks niiskes keskkonnas (nt vannitoas) kasutage ainult IPX4 (pritsemikindl) toiteplokki. Sobiva toiteploki (nt Philips HQ87) saate hankida veebisaidil www.philips.com/support kaudu. Kui vajate abi õige USB-toiteploki leidmiseks, võtke ühendust oma riigi klientide teeninduskeskusega (vt kontaktide nimekirja rahvusvahelise garantsi lehel). Sertifitseerimata toiteploki kasutamine võib olla ohtlik või põhjustada tõsiselt vigastusi.

• Hoidke USB-kabel, USB-toiteploki ja laadimisalus (kui kuulub varustusse) kuivana (joon. 2). • See seade on veekindel (joon. 3). Sobib kasutamiseks vannis või duši all ning puhatamiseks kraani all. Ohutuse tagamiseks saab epilaatorit vaid juhtmata kasutada. • Seda seadet võivad kasutada lapseea alates 8. eluaastast ning füüsiliselt puuetega ja vaimuhaigetege riskid või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui need valatakse või neli on unustatud juhendades seadme ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Ärge laske lastel seadet järelevalveta puhatada ja hooldada. • Ärge toiteplokki muutke. • Toiteploki pöördumatu kahjustamise vältimiseks ärge kasutage seda sellises piskupesus või sellises piskupesulaadil, mis sisaldab elektrilist õhuvärskendit. • Ärge kasutage kahjustunud seadet. Asendage kahjustunud või lüdi Philipsi osadega. • Hügieenilistel kaullustel peaks seadet kasutama ainult üks isik. • Enne vana puhatamist võtke seade elektrivõrgust välja. • Kasutage seadme puhatamiseks ainult külma või leiget vett. • Ärge kunagi kasutage seadme puhatamiseks surnuõhku, külmikuisma, abrasivseid puhatusvahendeid ega sööbiväliseid vedelikke. • Maksimaalne helivõimsus: Lc = 69 dB(A). • Vee temperatuur: 10–35 °C. • Vältige seadme põhjalt olevast pesast vett tilkuda. See on normaalne ega ole ohtlik, sest kogu elektroonika on seadme sees olevas hermeetiliselt sulustatud toitealkas. • Kasutage ainult Philipsi originaalvarukuid või kulutarvikuid. • Laadige, kasutage ja hoiustage toodet temperatuuril 10–35 °C. • Vältige toote ja aku sattumist lahtise teie lähedusse ning ärge laske neil kokku puutuda otse päikesevalguse või kõrge temperatuuriga. • Kui teie lastel on kalduvus mängida või eritab ebavastavalt lõhna, müüakse värvi või kui laadimine võtab tavapärasest kauem aega, lõpetage toote kasutamine ja laadimine ning võtke ühendust Philipsiga. • Ärge asetage toodet ega aku mikrolaineahju ega induktsioonpliidil peale.

• Et vältida aku kuumenemist või toksiliste või ohtlike aineite vabastamist, ärge avate, muutke, läbistage, kahjustage ega demonteerige toodet või akut. Akut ei tohi lühistada, üle laadida ega vale polarisusega laadida. • Kahjustunud või lekivate aku korral vältige nende kokkupuudet nahaga või silmtega. Kui see peaks juhtuma, siis loputage viivitamata rohke veega ja pöörduge arsti poole.

Electromagnetic fields (EMF) This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Support For all product support, power consumption details and the EU Declaration of Conformity, please visit **www.philips.com/support**

Recycling This symbol means that electrical products and batteries shall not be disposed of with normal household waste (Fig. 4). • Dispose of these products and batteries at a collection point for the separate collection of electrical products and batteries.

Removal of built-in rechargeable battery The built-in rechargeable battery must be removed by a qualified professional when the appliance is discarded. Before removing the battery, make sure that the appliance is disconnected from the wall socket and that the battery is completely empty.

Take any necessary safety precautions when you handle tools to open the appliance and when you dispose of the rechargeable battery.

When you handle batteries, make sure that your hands, the product and the batteries are dry.

To avoid accidental short-circuiting of batteries after removal, do not let battery terminals come into contact with metal objects (e.g. coins, hairpins, rings). Do not wrap batteries in aluminium foil. Tape battery terminals or put batteries in a plastic bag before you discard them.

1 Check if there are screws in the housing of the appliance. If so, remove them.
2 Remove any additional screws, panels or parts of the appliance until you see the printed circuit board with the rechargeable battery.
3 Remove the rechargeable battery.

Čeština

Důležité bezpečnostní informace

Výrobek používejte pouze k účelu, ke kterému je v domácnosti určen. Před použitím výrobku z jeho baterií a příslušenství si přečtěte (obr. 1) důležité tyto přílohu s důležitými informacemi a uchovejte si ji pro budoucí použití. Nesprávné použití může být nebezpečné, v jeho důsledku může dojít k vážnému poranění. Dodané příslušenství se může pro různé výrobky lišit.

Varování
• K nabíjení výrobku používejte pouze certifikovanou napájecí jednotku bezpečného velikého napětí (SELV) s výstupním výkonem 5 V, ≥ 1 A. K bezpečnému nabíjení ve vlhkém prostředí (např. v koupelně) používejte výhradně napájecí jednotku IPX4 (pod nouzí stříkací vodou).
• Vhodnou napájecí jednotku (např. Philips HQ87) naleznete prostřednictvím stránky www.philips.com/support.
• Potřebujete-li podporu při hledání správné napájecí jednotky USB, obraťte se na středisko péče o zákazníky společnosti ve své zemi (kontaktní údaje naleznete na mezinárodním záručním listu).
• Používání necertifikované napájecí jednotky může vést ke vzniku nebezpečných situací nebo způsobit vážná zranění.
• Udržujte kabel USB, napájecí jednotku USB a nabíjecí postávek (pokud je dodána) v suchu (obr. 2).
• Tento přístroj je voděodolný (obr. 3). Je vhodný pro použití ve vaně nebo sprše a pro čištění pod tekoucí vodou. Příklad: lze proto z bezpečnostních důvodů používat pouze bez napájecího kabelu.
• Tento přístroj mohou používat děti od 8 let věku. Osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí jej mohou používat, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a pokud chápou související rizika.
• Děti s přístrojem nesmí hrát. Děti nesmí provádět bez dozoru čištění a užitkové údržbu.
• Napájecí jednotku nikdy neupravujte.
• Nepoužívejte zdroj v zásuvce, ve které je zapojen elektrický osvězovač vzduchu, ani v její blízkosti. Přetěžte tak nenapravitelně poškození zdroj.
• Nepoužívejte přístroj, pokud je poškozený. Poškozené součásti vyměňte za nové součásti Philips.
• Z hygienických důvodů by měla přístroj používat pouze jedna osoba.
• Před čištěním vodou přístroj vždy odpojte ze sítě.
• K čištění přístroje používejte pouze chladnou nebo vlažnou vodu.
• K čištění přístroje nikdy nepoužívejte stlačený vzduch, kovové nůžky, abrazivní ani agresivní čisticí prostředky, jako je například benzín nebo aceton.
• Maximální úroveň hladiny vody: Lc = 69 dB(A).

• Po opláchnutí holičho strojeku může z konektoru ve spodní části strojeku kapat voda. Je to normální a nepředstavuje žádné nebezpečí, protože voda není elektricky vodivá.
• Používejte pouze originální příslušenství nebo spotřební materiál značky Philips.
• Výrobek nabíjejte, uchovávejte

a používejte při teplotě mezi 10 °C a 35 °C.
• Výrobek a baterie uchovávejte mimo dosah ohně a nevystavujte je přímému slunečnímu záření ani vysokým teplotám.
• Pokud se výrobek nenormálně zahřeje, vydává zápach, změní barvu nebo pokuk nabíjení trvá mnohem déle než obvykle, přerušete výrobek přívodem nebo nabíječe a obraťte se na společnost Philips.
• Neděvejte výrobky ani jejich baterie do mikrovlnné trouby ani na indukční sporák.
• Výrobek ani baterie nesmíte otevírat, upravovat, popichnout, poškodit ani demontovat. Mohli byste tak způsobit přehřívání baterii nebo uvolnění toxických či nebezpečných látek.
Baterie nezkratujte; doobjíječ baterie nenabíjejte přes limit ani je nenabíjejte v obrácené polaritě.
• Pokud jsou baterie poškozené nebo z nevhodně jakákoli látky, vyhňte se s kontaktu takové baterie s kůží nebo očima. Pokud by k němu taktokovému došlo, příslušné místo oplachujte vodou a vyhleďte lékašskou pomoc.

Electromagnetická pole (EMF) Tento příloha odpovídá všem platným normám a předpisům týkajícím se elektromagnetických polí.

Podpora Veškerou podporu k výrobkům, výrobek uvele a spotřebě energie a prohlášení o shodě se směrnicí Evropské unie naleznete na adrese **www.philips.com/support**

Recyklage • Tento symbol znamená, že elektrické výrobky a baterie nesmí být likvidovány společně s běžným domácním odpadem (obr. 4). • Doprďte tyto výrobky u země týkající se odděleného sběru odpadních elektrických výrobků a baterií.

Vyjmutí vestavného doobjíjecí akumulátoru Vestavný doobjíječ akumulátoru musí připsát lidskému výrobku, zejména proto odpovídá elektrické zásuvce a za jeho otevření zcela vylučí.

Při manipulaci s nářadím potřebným k úpravě přístroje a při likvidaci akumulátoru obejte všech nezbytných bezpečnostních opatření.

Při manipulaci s bateriemi se ujistěte, že máte suché ruce a že výrobek / baterie jsou suché.

Zabráňte nebezpečným zkratováním baterií po jejich vyjmutí z výrobku: nedovolte, aby se póly baterií dostaly do kontaktu s kovovými předměty (mince, spinky, prsteny). Nezabíjejte baterie do hliníkové fólie. Před likvidací pólů baterií přelepte páskou nebo je umístěte do plastového sáčku.

1 Zkontrolujte, zda se na krytu přístroje nacházejí šrouby. Pokud ano, odstraňte je.
2 Demontujte jakékoli další šrouby, panely nebo díly přístroje, dokud neuvolíte desku s plošnými spoji a akumulátorem.
3 Izolujte doobjíječ akumulátoru.

Esti

Tähtis ohutusteave

Kasutage toodet ainult ettenähtud majapidamistaristabel. Enne toote, selle osa või tarvikute kasutamist (joon. 1) lugege see ooline teave hoolikalt läbi ja hoidke see edaspidiselt alles. Vale kasutamine võib tekitada ohlike olukordi ja tõsiselt kahjustusi. Toote juurde kuuluvad tarvikud võivad olenevalt tootest erineda.

Hoiatus • Toote laadimiseks kasutage ainult sertifitseeritud kaitsesäikepinge (SELV) toiteplokkide väljundvooludega 5 V, ≥ 1 A. Ohutu laadimise tagamiseks niiskes keskkonnas (nt vannitoas) kasutage ainult IPX4 (pritsemikindl) toiteplokki. Sobiva toiteploki (nt Philips HQ87) saate hankida veebisaidil www.philips.com/support kaudu. Kui vajate abi õige USB-toiteploki leidmiseks, võtke ühendust oma riigi klientide teeninduskeskusega (vt kontaktide nimekirja rahvusvahelise garantsi lehel). Sertifitseerimata toiteploki kasutamine võib olla ohtlik või põhjustada tõsiselt vigastusi.

• Hoidke USB-kabel, USB-toiteploki ja laadimisalus (kui kuulub varustusse) kuivana (joon. 2). • See seade on veekindel (joon. 3). Sobib kasutamiseks vannis või duši all ning puhatamiseks kraani all. Ohutuse tagamiseks saab epilaatorit vaid juhtmata kasutada. • Seda seadet võivad kasutada lapseea alates 8. eluaastast ning füüsiliselt puuetega ja vaimuhaigetege riskid või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui need valatakse või neli on unustatud juhendades seadme ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Ärge laske lastel seadet järelevalveta puhatada ja hooldada. • Ärge toiteplokki muutke. • Toiteploki pöördumatu kahjustamise vältimiseks ärge kasutage seda sellises piskupesus või sellises piskupesulaadil, mis sisaldab elektrilist õhuvärskendit. • Ärge kasutage kahjustunud seadet. Asendage kahjustunud või lüdi Philipsi osadega. • Hügieenilistel kaullustel peaks seadet kasutama ainult üks isik. • Enne vana puhatamist võtke seade elektrivõrgust välja. • Kasutage seadme puhatamiseks ainult külma või leiget vett. • Ärge kunagi kasutage seadme puhatamiseks surnuõhku, külmikuisma, abrasivseid puhatusvahendeid ega sööbiväliseid vedelikke. • Maksimaalne helivõimsus: Lc = 69 dB(A). • Vee temperatuur: 10–35 °C. • Vältige seadme põhjalt olevast pesast vett tilkuda. See on normaalne ega ole ohtlik, sest kogu elektroonika on seadme sees olevas hermeetiliselt sulustatud toitealkas. • Kasutage ainult Philipsi originaalvarukuid või kulutarvikuid. • Laadige, kasutage ja hoiustage toodet temperatuuril 10–35 °C. • Vältige toote ja aku sattumist lahtise teie lähedusse ning ärge laske neil kokku puutuda otse päikesevalguse või kõrge temperatuuriga. • Kui teie lastel on kalduvus mängida või eritab ebavastavalt lõhna, müüakse värvi või kui laadimine võtab tavapärasest kauem aega, lõpetage toote kasutamine ja laadimine ning võtke ühendust Philipsiga. • Ärge asetage toodet ega aku mikrolaineahju ega induktsioonpliidil peale.

• Et vältida aku kuumenemist või toksiliste või ohtlike aineite vabastamist, ärge avate, muutke, läbistage, kahjustage ega demonteerige toodet või akut. Akut ei tohi lühistada, üle laadida ega vale polarisusega laadida. • Kahjustunud või lekivate aku korral vältige nende kokkupuudet nahaga või silmtega. Kui see peaks juhtuma, siis loputage viivitamata rohke veega ja pöörduge arsti poole.

Electromagnetic fields (EMF) This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Support For all product support, power consumption details and the EU Declaration of Conformity, please visit **www.philips.com/support**

Recycling This symbol means that electrical products and batteries shall not be disposed of with normal household waste (Fig. 4). • Dispose of these products and batteries at a collection point for the separate collection of electrical products and batteries.

Removal of built-in rechargeable battery The built-in rechargeable battery must be removed by a qualified professional when the appliance is discarded. Before removing the battery, make sure that the appliance is disconnected from the wall socket and that the battery is completely empty.

Take any necessary safety precautions when you handle tools to open the appliance and when you dispose of the rechargeable battery.

When you handle batteries, make sure that your hands, the product and the batteries are dry.

To avoid accidental short-circuiting of batteries after removal, do not let battery terminals come into contact with metal objects (e.g. coins, hairpins, rings). Do not wrap batteries in aluminium foil. Tape battery terminals or put batteries in a plastic bag before you discard them.

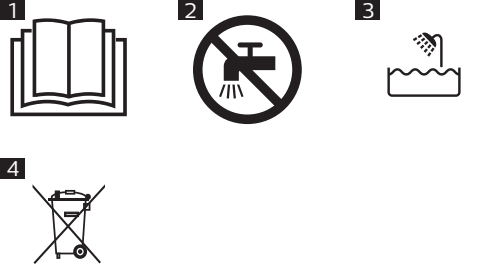
1 Check if there are screws in the housing of the appliance. If so, remove them.
2 Remove any additional screws, panels or parts of the appliance until you see the printed circuit board with the rechargeable battery.
3 Remove the rechargeable battery.

Čeština

Důležité bezpečnostní informace

Výrobek používejte pouze k účelu, ke kterému je v domácnosti určen. Před použitím výrobku z jeho baterií a příslušenství si přečtěte (obr. 1) důležité tyto přílohu s důležitými informacemi a uchovejte si ji pro budoucí použití. Nesprávné použití může být nebezpečné, v jeho důsledku může dojít k vážnému poranění. Dodané příslušenství se může pro různé výrobky lišit.

Varování
• K nabíjení výrobku používejte pouze certifikovanou napájecí jednotku bezpečného velikého napětí (SELV) s výstupním výkonem 5 V, ≥ 1 A. K bezpečnému nabíjení ve vlhkém prostředí (např. v koupelně) používejte výhradně napájecí jednotku IPX4 (pod nouzí stříkací vodou).
• Vhod



English

Important safety information

Only use the product for its intended household purpose. Use the product and its important information carefully (Fig. 1) before you use the product and its batteries and accessories, and save it for future reference. Misuse can lead to hazards or serious injuries. The accessoires supplied may vary for different products.

Warning

• To charge the product, only use a certified safety extra low voltage (SELV) supply unit with output rating 5 V, ≥ 1 A. For safe charging in a moist environment (e.g. in a bathroom), only use an IPX4 (splash-proof) supply unit. A suitable supply unit (e.g. Philips HQ87) is available via www.philips.com/support. If you need support finding the correct USB supply unit, contact the Consumer Care Center in your country (see the international warranty leaflet for contact details). Using a non-certified supply unit may cause hazards or serious injuries. • Keep the USB cable, the USB supply unit and the charging stand (if provided) dry (Fig. 2). • This appliance is waterproof (Fig. 3). It is suitable for use in the bath or shower and for cleaning under the tap. For safety reasons, the appliance can therefore only be used without cord. • This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. • Do not modify the supply unit. • Do not use the supply unit in or near wall sockets that contain an electric air freshener to prevent irreparable damage to the supply unit. • Do not use a damaged appliance. Replace damaged parts with new Philips parts. • Because of hygiene, only one person should use the appliance. • Unplug the appliance before cleaning it with water. • Only use cold or lukewarm water to clean the appliance. • Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids to clean the appliance. • Water may drip from the socket at the bottom of the appliance when you rinse it. This is normal and not dangerous because all electronics are enclosed in a sealed power unit inside the appliance. • Only use original Philips accessories or consumables. • Charge, use and store the product at a temperature between 10 °C and 35 °C. • Keep product and batteries away from fire and do not expose them to direct sunlight or high temperatures. • If the product becomes abnormally hot or smelly, changes color or if charging takes longer than usual, stop using and charging the product and contact Philips. • Do not place products and their batteries in microwave ovens or on induction cookers. • Do not open, modify, pierce, damage or dismantle the product or battery to prevent batteries from heating up or releasing toxic or hazardous substances. Do not short-circuit, overcharge or reverse charge batteries. • If batteries are damaged or leaking, avoid contact with the skin or eyes. If this occurs, immediately rinse well with water and seek medical care.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

India E-waste Rule

The product is in conformance with the restriction of hazardous substances requirement as per the India E-Waste Rule 2022.

Support

For all product support, power consumption details and the EU Declaration of Conformity, please visit **www.philips.com/support**.

Recycling

• This symbol means that electrical products and batteries shall not be disposed of with normal household waste (Fig. 4). • Follow your country's rules for the separate collection of electrical products and batteries.

Removal of built-in rechargeable battery

The built-in rechargeable battery must only be removed by a qualified professional when the appliance is discarded. Before removing the battery, make sure that the appliance is disconnected from the wall socket and that the battery is completely empty.

Take any necessary safety precautions when you handle tools to open the appliance and when you dispose of the rechargeable battery.

When you handle batteries, make sure that your hands, the product and the batteries are dry.

To avoid accidental short-circuiting of batteries after removal, do not let battery terminals come into contact with metal objects (e.g. coins, hairpins, rings). Do not wrap batteries in aluminum foil. Tape battery terminals or put batteries in a plastic bag before you discard them.

- Check if there are screws in the housing of the appliance. If so, remove them.
- Remove any additional screws, panels or parts of the appliance until you see the printed circuit board with the rechargeable battery.
- Remove the rechargeable battery.

Bahasa Indonesia

Informasi keselamatan penting

Hanya gunakan produk sesuai tujuan penggunaannya di lingkungan rumah tangga. Baca informasi penting ini dengan saksama (Gbr. 1) sebelum menggunakan produk, baterai, dan aksesorinya, serta simpan informasi penting ini untuk referensi di lain waktu. Penyalahgunaan dapat menyebabkan bahaya atau cedera serius. Aksesorì yang disertakan dapat berbeda-beda, tergantung pada produk.

Peringatan

• Untuk mengisi daya produk, hanya gunakan unit catu daya Tegangan Rendah Ekstra Aman (SELV) yang telah disertifikasi dengan rating output 5 V, 1 A. Untuk pengisian daya yang aman di lingkungan yang lembap (misalnya di kamar mandi), hanya gunakan unit catu daya IPX4 (anti-air). Unit catu daya yang sesuai (misalnya Philips HQ87) tersedia melalui www.philips.com/support. Jika Anda memerlukan dukungan untuk menemukan unit catu daya USB yang benar, silakan hubungi Pusat Layanan Pelanggan di negara Anda (lihat brosur garansi internasional untuk detail kontak). Menggunakan unit catu daya yang tidak disertifikasi dapat menyebabkan bahaya atau cedera serius. • Usahakan agar kabel USB, unit catu daya USB, dan dudukan pengisi daya (jika tersedia) tetap kering (Gbr. 2). • Alat ini tidak kedap air (Gbr. 3). Alat ini cocok untuk digunakan di kamar mandi atau shower dan untuk membersihkan di bawah keran. Demi alasan keamanan, alat hanya dapat dioperasikan tanpa kabel. • Alat ini dapat digunakan oleh anak-anak minimal berusia 8 tahun ke atas dan orang dengan cacat fisik, indera atau kecakapan mental yang kurang atau kurang pengalaman dan pengetahuan jika mereka diberi pengawasan atau petunjuk mengenai cara penggunaan alat yang aman dan mengerti bahayanya. Anak-anak dilarang memainkan alat ini. Anak-anak tidak boleh membersihkan dan memelihara alat ini tanpa pengawasan. • Jangan memodifikasi unit catu daya. • Jangan menggunakan unit catu daya di atau di dekat stopkontak yang tersambung dengan penygear udara elektrik untuk mencegah kerusakan permanen pada unit catu daya. • Jangan gunakan alat yang rusak. Ganti komponen yang rusak dengan suku cadang Philips yang baru. • Untuk higienitas, alat sebaiknya hanya digunakan oleh satu orang saja. • Cabut alat dari stopkontak sebelum dibersihkan dengan air. • Hanya gunakan air dingin atau air hangat untuk membersihkan alat. • Jangan sekali-kali menggunakan udara bertekanan, sabut gosok, bahan pembersih abrasif atau cairan agresif lainnya untuk membersihkan alat. • Air mungkin akan menetes dari soket di bagian bawah alat saat Anda membilasnya. Hal ini normal dan tidak berbahaya

karena semua rangkaian elektronik berada di dalam unit catu daya tertutup di dalam alat. • Hanya gunakan aksesorì dan komponen habis pakai Philips yang asli. • Isi daya, gunakan, dan simpan produk pada suhu antara 10 °C dan 35 °C. • Jauhkan produk dan baterai dari api dan jangan sampai terkena sinar matahari langsung atau suhu tinggi. • Jika produk memanas atau mengeluarkan bau yang tidak lazim, berubah warna, atau memerlukan waktu pengisian daya yang lebih lama dari biasanya, hentikan penggunaan dan pengisian daya produk dan hubungi dealer Philips setempat. • Jangan letakkan produk dan baterainya dalam oven microwave atau di atas kompor induksi. • Jangan membuka, memodifikasi, menusuk, merusak, atau membongkar produk atau baterai agar baterai tidak memanas atau melepaskan zat beracun atau berbahaya. Jangan melakukan hubungan arus pendek, mengisi daya terlalu lama, atau mengisi daya baterai secara terbalik. • Jika baterai rusak atau bocor, hindari kontak dengan kulit atau mata. Jika hal ini terjadi, segera bilas hingga bersih dengan air dan cari bantuan medis.

Medan elektromagnet (EMF)

Alat Philips ini mematuhi semua standar dan peraturan yang berlaku terkait paparan terhadap medan elektromagnet.

Bantuan

Untuk mengetahui semua dukungan produk, kunjungi

www.philips.com/support.

Mendaur ulang

• Simbol ini menandakan bahwa produk elektronik dan baterai tidak boleh dibuang bersama dengan sampah rumah tangga biasa (Gbr. 4). • Ikuti peraturan setempat untuk pengumpulan alat listrik dan produk elektronik dan baterai secara terpisah.

Melepaskan baterai isi ulang bawaan

Baterai isi ulang bawaan hanya boleh dilepas oleh profesional yang kompeten pada saat pembuangan alat. Sebelum mengeluarkan baterai, pastikan alat sudah dicabut dari stopkontak dan daya baterai sudah benar-benar habis.

Lakukan semua tindakan pencegahan yang diperlukan ketika menggunakan alat bantu untuk membuka peralatan dan ketika membuang baterai isi ulang.

Saat memegang baterai, pastikan tangan Anda, produk, dan baterai dalam keadaan kering.

Untuk menghindari arus pendek yang tidak disengaja pada baterai setelah dilepas, jangan sampai terminal baterai bersentuhan dengan benda logam (misalnya, koin, jepit rambut, cincin). Jangan membungkus baterai dengan aluminium foil. Selotip terminal baterai atau masukkan baterai ke dalam kantong plastik sebelum dibuang.

- Periksa apakah ada sekrup di bagian casing alat. Jika ada, lepaskan.
- Lepaskan juga sekrup, panel, atau komponen lain pada alat sampai Anda melihat papan sirkuit tercetak (PCB) dan baterai isi ulang.
- Lepas baterai isi-ulang.

Bahasa Melayu

Maklumat keselamatan penting

Hanya gunakan produk untuk tujuan penggunaan isi rumah produk ini. Baca maklumat penting ini dengan teliti (Raj. 1) sebelum anda menggunakan produk dan bateri serta aksesorinya, dan simpan untuk rujukan pada masa hadapan. Penyalahgunaan boleh menyebabkan bahaya atau kecederaan serius. Aksesorì dibekalkan mungkin berbeza-beza untuk produk berlainan.

Amaran

• Untuk mengecas produk, hanya gunakan unit bekalan voltan ekstra rendah keselamatan (SELV) yang bersijil dengan penarafan output 5 V, ≥ 1 A. Untuk pengecasan yang selamat dalam persekitaran yang lembap (cth. di dalam bilik mandi), gunakan unit bekalan (kalis percikan) IPX4 sahaja. Unit bekalan yang sesuai (cth. Philips HQ87) boleh didapati di www.philips.com/support. Jika anda memerlukan bantuan semasa mendapatkan unit bekalan USB yang sesuai, hubungi Pusat Layanan Pelanggan di negara anda (lihat risalah jaminan antarabangsa untuk mengetahui maklumat perhubungan). Penggunaan unit bekalan yang tidak bersijil mungkin menyebabkan bahaya atau kecederaan yang serius. • Pastikan kabel USB, unit bekalan USB dan kaki pengecas (jika dibekalkan) kering (Raj. 2). • Perkakas ini kalis air (Raj. 3). Ia sesuai untuk digunakan dalam tab mandi dan di bawah pancuran dan untuk dibersihkan di bawah paip. Atas sebab-sebab keselamatan, perkakas tersebut hanya boleh digunakan tanpa kord. • Perkakas ini boleh digunakan oleh kanak-kanak berumur 8 tahun dan ke atas dan orang yang kurang keupayaan fizikal, deria atau mental atau kurang pengalaman dan pengetahuan jika mereka diberi pengawasan dan arahan berkaitan penggunaan perkakas secara selamat dan memahami bahaya yang mungkin berlaku. Kanak-kanak tidak sepatutnya bermain dengan perkakas ini. Pembersihan dan penyelenggaraan oleh pengguna tidak harus dilakukan oleh kanak-kanak tanpa pengawasan. • Jangan ubah suai unit bekalan. • Jangan gunakan unit bekalan di atau berdekatan dengan soket dinding yang mengandungi penyegar udara elektrik untuk mencegah kerosakan yang tidak boleh dibaiki kepada unit bekalan. • Jangan gunakan perkakas yang rosak. Gantikan bahagian yang rosak dengan bahagian Philips baharu. • Oleh sebab kebersihan, perkakas hanya boleh digunakan oleh seorang pengguna. • Cabut palam perkakas sebelum membersihkannya dengan air. • Hanya gunakan air sejuk atau suam untuk membersihkan perkakas. • Jangan sekali-kali gunakan udara terkompact, pad penyental, agen pembersih yang meelas atau cecair yang agresif untuk membersihkan perkakas. • Air boleh menitis dari soket di bahagian bawah perkakas apabila anda membilasnya. Perkara ini adalah biasa dan tidak berbahaya kerana semua elektronik dilindungi dalam unit kuasa yang kedap dalam perkakas. • Hanya gunakan aksesorì atau barangan pakai habis Philips yang tulen. • Cas, gunakan dan simpan produk pada suhu antara 10 °C hingga 35 °C. • Jauhkan produk dan bateri daripada api dan jangan dedahkan kepada cahaya matahari langsung atau suhu tinggi. • Jika produk menjadi panas secara luar biasa atau mengeluarkan bau, berubah warna atau jika pengecasan memakan masa yang lebih lama daripada biasa, berhenti menggunakan serta mengecas produk dan hubungi penganjur Philips tempatan anda. • Jangan letakkan produk dan baterinya dalam ketuhar gelombang mikro atau pada dapur induksi. • Jangan buka, ubah suai, tebuk, rosakkan atau merungkas produk atau bateri untuk mengelak bateri daripada memanas atau melepaskan bahan toksik atau berbahaya. Jangan pintaskan litar, terlebih cas atau melakukan pengecasan terbalik pada bateri. • Jika bateri rosak atau bocor, elakkan daripada tersentuh kulit atau mata. Jika ini berlaku, bilas segera dengan air dan dapatkan rawatan perubatan.

Medan elektromagnet (EMF)

Perkakas Philips ini mematuhi semua piawaian dan peraturan yang berkaitan dengan pendedahan kepada medan elektromagnet.

Sokongan

Untuk semua sokongan produk, sila layari **www.philips.com/support**.

Kitar semula

• Simbol ini bermakna bahawa produk elektrik dan bateri tidak harus dibuang bersama sampah rumah biasa (Raj. 4). • Patuhi peraturan negara anda untuk pengambilan produk elektrik dan bateri secara berasingan.

Penanggalan bateri boleh cas semula terbina dalam

Bateri boleh cas semula yang terbina dalam mestilah ditanggalkan oleh profesional yang berkelayakan sahaja semasa perkakas dibuang. Sebelum mengeluarkan bateri, pastikan perkakas dicabutkan palam dari soket dinding dan bateri sudah kosong sepenuhnya. **Lakukan sebarang langkah berjaga-jaga yang perlu apabila anda mengendalikn alat untuk membuka perkakas tersebut dan apabila anda membuat bateri boleh cas semula.**

Apabila anda mengendalikn bateri, pastikan tangan anda, produk dan bateri kering.

Untuk mengelakkan litar pintas bateri yang tidak disengajakan selepas pengeluaran, jangan biarkan terminal bateri tersentuh objek logam (mis. syiling, pin rambut, cincin). Jangan balut bateri dalam kerajang aluminium. Lekatkan terminal bateri atau masukkan bateri ke dalam beg plastik sebelum anda membuangya.

- Periksa sama ada terdapat skru dalam perumahan perkakas. Jika ada, tanggalkannya.
- Keluarkan apa-apa skru, panel atau bahagian perkakas tambahan sehingga anda melihat papan litar bercetak dengan bateri boleh cas semula.
- Keluarkan bateri boleh cas semula.

Español Latino

Información de seguridad importante

Utilizó el producto únicamente para el propósito domestico previsto. Antes

de usar el producto, las baterías y los accesorios, leé atentamente esta información importante (Fig. 1) y conservalo por si necesitás consultarla en el futuro. El uso indebido puede provocar peligros o lesiones graves. Los accesorios incluidos pueden variar según los diferentes productos.

Advertencia

• Para cargar el producto, usá una unidad de suministro segura y certificada de tensión extra baja (SELV) con potencia de salida 5 V, ≥ 1 A. Para una carga segura en un ambiente húmedo (por ejemplo, en un baño), usá solamente una unidad de suministro IPX4 (a prueba de salpicaduras). Podés encontrar una unidad de suministro apropiada (por ejemplo, Philips HQ87) en www.philips.com/support. Si necesitás ayuda para encontrar la unidad de suministro USB correcta, comunicate con el Centro de atención al cliente de Philips de tu país (consultá el folleto de garantía internacional para obtener la información de contacto). El uso de unidades de suministro no certificadas puede ser peligroso o causar heridas graves. • El cable USB, la unidad de suministro USB y el soporte de carga (si se incluye) se deben mantener secos (Fig. 2). • Este aparato es a prueba de agua (Fig. 3). Se lo puede utilizar en la bañera o en la ducha, y limpiar bajo la canilla. Por lo tanto, por razones de seguridad, solo se debe emplear el aparato sin cable. • Este aparato puede ser usado por niños de 8 años o más, por personas con capacidad física, psíquica o sensorial reducida, y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y siempre que sepan los riesgos que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben limpiar ni realizar el mantenimiento del aparato sin supervisión de un adulto. • No modifiques la unidad de suministro. • Utilizar una fuente de alimentación diferente a la especificada puede causar un daño irreparable al producto. • No utilices la unidad de suministro en tomacorrientes de pared que puedan contener o hayan contenido un desodorante de ambiente eléctrico, o cerca de ellos. Esto puede dañar la unidad de suministro de forma irreparable. • No utilicés un artefacto dañado. Reemplazá las piezas dañadas por piezas nuevas de Philips. • Por cuestiones de higiene, solo una persona debe usar el artefacto. • Desenchufá el artefacto antes de limpiarlo con agua. • Utilizá únicamente agua fría o tibia para limpiar el artefacto. • No utilice nunca aire comprimido, estropajos, agentes de limpieza abrasivos ni líquidos agresivos para limpiar el aparato. • Es posible que caigan unas gotas de agua desde la toma en la parte superior del aparato al enjuagarlo. Esto es normal y no conlleva ningún peligro, ya que los componentes electrónicos están sellados en una unidad de energía eléctrica dentro del aparato. • Utilizá únicamente accesorios o elementos de consumo originales de Philips. • Cargue, utilice y guarde el producto a una temperatura entre 10 °C y 35 °C. • Mantené el producto y las baterías lejos del fuego y no los expongas a la luz solar directa o a altas temperaturas. • Si el producto se calienta más de lo normal o despide un olor inusual, cambia de color o si la carga demora más de lo normal, dejá de usarlo y cargarlo, y comunicate con Philips. • No coloque productos con sus baterías en el microondas o en cocinas por inducción. • No abras, modifiques, perfores, dañes ni desarmes el producto o la batería para evitar que estas se calienten o liberen sustancias tóxicas o peligrosas. No provoques un cortocircuito, sobrecargues ni inviertas las baterías de carga. • Si las baterías están dañadas o presentan fugas, evite el contacto con la piel o con los ojos. Si esto sucede, enjuague con agua de inmediato y busque atención médica.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato de Philips cumple con los estándares y las normativas vigentes sobre exposición a campos electromagnéticos.

Asistencia

Si necesitás asistencia para alguno de los productos, visitá **www.philips.com/support**.

Reciclaje

• Este símbolo significa que los productos eléctricos y las baterías no se eliminarán con los residuos domésticos normales (Fig. 4). • Seguí las normas de tu país para la recolección por separado de productos eléctricos y baterías.

Quitar la batería recargable incorporada

Únicamente un profesional calificado debe quitar la batería recargable integrada cuando se deseche el aparato. Antes de quitar la batería, asegúrese de que el aparto esté desconectado del tomacorriente de pared y que la batería esté completamente agotada.

Tome las medidas de seguridad necesarias para manipular herramientas al abrir el aparato y al desechar la batería recargable.

Cuando manipule baterías, asegúrese de tener las manos secas y de que el producto y las baterías también lo estén.

Para evitar que se provoque un cortocircuito accidental luego de haber sacado las pilas, evite que los terminales de las pilas hagan contacto con objetos metálicos (p. ej., monedas, hebillas para el cabello, anillos). No envuelva pilas en papel de aluminio. Encinte los terminales de las pilas, o bien colóquelas en una bolsa de plástico antes de desecharlas.

- Revisá si hay tornillos en la carcasa del aparato. En caso de que hubiera, quítalos.
- Sacá cualquier tornillo, panel o parte adicional del aparato hasta que veas la placa de circuito impreso con la batería recargable.
- Quite la batería recargable.

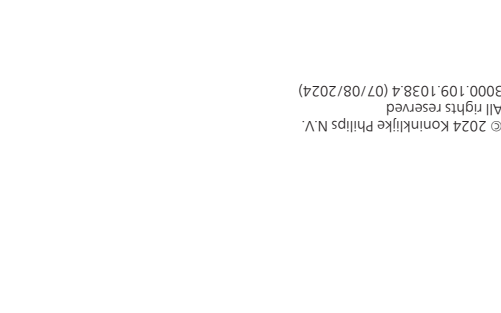
Français

Informations de sécurité importantes

N'utilisez le produit que pour l'usage domestique prévu. Lisez attentivement ces informations importantes (Fig. 1) avant d'utiliser le produit, les batteries ainsi que les accessoires et conservez-les pour un usage ultérieur. Une mauvaise utilisation peut être dangereuse ou entraîner des blessures graves. Les accessoires fournis peuvent varier selon les différents produits.

Avertissement

• Pour charger le produit, n'utilisez qu'un bloc d'alimentation certifié sécurité très basse tension (SELV) avec une puissance de sortie de 5 V, ≥ 1 A. Pour un chargement sûr dans un environnement humide (salle de bains, par exemple), utilisez uniquement un bloc d'alimentation IPX4 (protection contre les éclaboussures). Vous pouvez vous procurer un bloc d'alimentation adéquat (Philips HQ87, par exemple) sur le site www.philips.com/support. Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie internationale). L'utilisation d'un bloc d'alimentation non certifié peut provoquer des accidents ou des blessures graves. • Gardez le câble USB, le bloc d'alimentation USB et le socle de charge (s'il est fourni) au sec (Fig. 2). • Cet appareil est étanche (Fig. 3). Il peut être utilisé dans la baignoire et sous la douche, et peut être nettoyé sous l'eau du robinet. Pour des raisons de sécurité, l'appareil est uniquement prévu pour une utilisation sans fil. • Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces enfants ou personnes soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. • Ne modifiez pas le bloc d'alimentation. • N'utilisez pas le bloc d'alimentation dans ou à proximité de prises murales qui contiennent un assainisseur d'air électrique, afin d'éviter que le bloc d'alimentation ne subisse des dommages irréversibles. • N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé. Remplacez les pièces endommagées par des pièces Philips neuves. • Pour des raisons d'hygiène, l'appareil doit être utilisé par une seule personne. • Débranchez l'appareil avant de le nettoyer à l'eau. • Nettoyez l'appareil à l'eau froide ou tiède uniquement. • N'utilisez jamais d'air comprimé, de tampons à récurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs pour nettoyer l'appareil. • De l'eau peut s'écouler de la prise située au bas de l'appareil lorsque vous le rincez. Ce phénomène est normal et ne présente pas de danger, car toutes les pièces électroniques à l'intérieur de l'appareil sont protégées. • Utilisez exclusivement des accessoires ou des consommables Philips d'origine. • Utilisez, chargez et conservez le produit à une température comprise entre 10 °C et 35 °C. • Tenez le produit et les piles à l'abri du feu et ne les exposez pas directement aux rayons du soleil ou à des températures élevées. • Si le produit devient anormalement chaud, dégage une odeur, change de couleur ou si la charge prend plus de temps que d'habitude, cessez d'utiliser et de



charger le produit et contactez Philips. • Ne placez pas les produits et leurs piles dans un four à micro-ondes ou sur une table de cuisson à induction. • Afin d'éviter que les piles ne surchauffent ou ne dégagent des substances toxiques ou dangereuses, le produit et les piles ne doivent pas être ouverts, modifiés, percés, endommagés ou démontés. Les piles ne doivent pas être court-circuitées ou surchargées et leur polarité ne doit pas être inversée. • Si les piles sont endommagées ou fuient, évitez tout contact avec les yeux ou la peau. Si cela se produit, lavez immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un médecin.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Assistance

Pour l'assistance produit, les détails consommation électrique et la déclaration de conformité aux directives de l'Union européenne, rendez-vous sur le site **www.philips.com/support**.

Recyclage

• Ce symbole signifie que les produits électriques et les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères (Fig. 4). • Respectez la réglementation de votre pays concernant la collecte sélective des produits électriques et des piles.

Retrait de la batterie rechargeable intégrée

La batterie rechargeable intégrée doit être retirée exclusivement par un professionnel qualifié lors de la mise au rebut de l'appareil. Avant d'enlever la batterie, assurez-vous que l'appareil est débranché de la prise secteur et que la batterie est complètement vide.

Respectez toutes les mesures de sécurité nécessaires lorsque vous utilisez des outils pour ouvrir l'appareil ou retirer la batterie rechargeable.

Lorsque vous manipulez des piles, assurez-vous de bien sécher vos mains, le produit et les piles.

Pour éviter tout court-circuit accidentel des piles après leur retrait, ne laissez pas les bornes des piles entrer en contact avec des objets métalliques (pièces de monnaie, épingles à cheveu, bagues, etc.). Ne les emballez pas dans du papier d'aluminium. Collez les bornes des piles avec du ruban adhésif ou mettez les piles dans un sac en plastique avant de les jeter.

- Vérifiez si des vis sont présentes dans le boîtier de l'appareil. Si c'est le cas, enlevez-les.
- Retirez les vis, panneaux ou pièces supplémentaires de l'appareil jusqu'à ce que le circuit imprimé et la batterie rechargeable soient visibles.
- Retirez la batterie rechargeable.

Português do Brasil

Informações importantes de segurança

Use o produto apenas para o fim doméstico a que se destina. Leia cuidadosamente estas informações importantes (fig. 1) antes de usar o produto e suas baterias e acessórios e guarde-as para referência futura. O uso indevido pode causar riscos ou lesões graves. Os acessórios fornecidos podem variar para produtos diferentes.

Aviso

• Para carregar o produto, use apenas uma unidade de alimentação de baixa tensão adicional segura (SELV) com classificação de saída de 5 V, ≥ 1 A. Para o carregamento seguro em um ambiente úmido (por exemplo, banheiro), use apenas a unidade de alimentação IPX4 (à prova de respingos). Uma unidade de alimentação adequada (por exemplo, a Philips HQ87) está disponível em www.philips.com/support. Se você precisar de suporte para encontrar a unidade de alimentação USB correta, entre em contato com a Central de Atendimento ao Cliente da Philips (veja o folheto de garantia internacional para obter detalhes de contato). Usar uma unidade de alimentação não certificada pode causar danos ou ferimentos graves. • Mantenha o cabo USB, a unidade de alimentação USB e o suporte de carregamento (se fornecidos) secos (fig. 2). • Esse aparelho é à prova d'água (fig. 3). Ele é adequado para uso na banheira ou no chuveiro e para limpeza em água corrente. Por questões de segurança, o aparelho só pode ser usado sem fio. • Este aparelho pode ser utilizado por crianças de oito anos ou mais e por pessoas

© 2024 Koninklijke Philips N.V. All rights reserved. 3000.109.1038.4 (07/08/2024)

